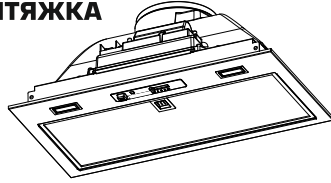


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

BREEZE
CASPER
PANDORA



ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

При покупке кухонной вытяжки убедитесь:

- в нормальном ее функционировании;
- в отсутствии механических повреждений;
- в наличии штампа продавца и даты продажи в руководстве по эксплуатации и гарантийном талоне. После хранения кухонной вытяжки в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать ее при комнатной температуре (+18...+20°C) не менее 2 часов. Перед установкой вытяжки на кухне внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

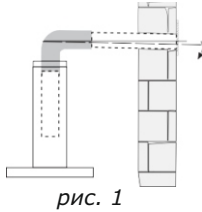
Кухонная вытяжка работает в следующих режимах:

- в режиме «вытяжки» - воздух удаляется за пределы помещения.
- в режиме «рециркуляции» - воздух очищается и поступает обратно в помещение.

Для эксплуатации в режиме «вытяжки» необходимо приобрести полужесткий гофрированный воздуховод (либо его аналоги) внутренним диаметром 150 мм или 120 мм и соответствующую вентиляционную решетку. Для эксплуатации в режиме «рециркуляции» необходимо приобрести угольные фильтры, если конструкция вытяжки позволяет их установить (см табл.2).

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- 1.1 Кухонная вытяжка (в дальнейшем «вытяжка») предназначена для удаления или очистки воздуха, поднимающегося от плиты в бытовых кухнях.
- 1.2 Установку вытяжки производить в соответствии с инструкцией по установке.
- 1.3 С целью достижения наибольшей воздухопроизводительности при наименьшем шуме, при работе в режиме «вытяжки», рекомендуем выполнять воздуховоды минимальной длины и с наименьшим количеством изгибов. Уменьшение диаметра воздуховода не допускается. Несоблюдение этих требований может увеличить шум и вибрацию при работе вытяжки.
- 1.4 В случае эксплуатации в режиме «вытяжки» обеспечьте достаточное поступление свежего воздуха в помещение.
- 1.5 При выводе воздуховода на улицу (через отверстие в стене) должен быть уклон воздуховода, как на рис. 1.
- 1.6 При подключении вытяжки в нестабильную сеть (для кухонных вытяжек с электронным переключателем) рекомендуем использовать сетевой фильтр (приобретается дополнительно).



2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1 Номинальное напряжение, В / частота, Гц220 / 50
2.2 Класс защитыII по ГОСТ МЭК 335-1
2.3 Степень защиты от влагиобычное исполнение
2.4 Режим работыпродолжительный
2.5 Климатическое исполнениеУХЛ 4.2 по ГОСТ 15150

ТАБЛИЦА 1

Торговое наименование	Серия вентилятора *	Лампы	Потребляемая мощность КВ, не более, Вт	в том числе мощность ламп, Вт
Breeze 52-450-ПЗД Breeze 70-450-ПЗД Pandora 52Н-450	450	LED-диодные	133	2x4=8
Casper 52-450-ПЗД Casper 70-450-ПЗД	450	LED-диодные	127	2x1=2

* - соответствует максимальной воздухопроизводительности вентилятора (куб.м/час)

ТАБЛИЦА 2

Торговое наименование	Масса, кг (без упаковки)	Комплект угольных фильтров
Breeze 52-450-ПЗД Casper 52-450-ПЗД Pandora 52Н-450	5,5	Ф-08
Breeze 70-450-ПЗД Casper 70-450-ПЗД	6,5	Ф-08

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нельзя начинать монтаж кухонной вытяжки и снимать защитную пленку с вытяжки из нержавеющей стали, пока вы не убедитесь в ее технической исправности путем подключения к электрической сети и проверки всех функций. Защитную пленку с вытяжки из нержавеющей стали рекомендуется снимать после окончания монтажа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только винты и метизы, пригодные для установки данной вытяжки. Использование винтов и зажимных устройств, не соответствующих указаниям, может привести к возникновению опасных ситуаций и к электрическим ударам.

3 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 3.1 Все работы по монтажу, ремонту, очистке загрязненных поверхностей, снятию съемных частей производите при извлеченной вилке шнура электропитания из розетки электросети.
- 3.2 Для приборов I класса проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление. Вытяжку допускается включать только в евророзетку с заземленным контактом.
- 3.3 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** включать кухонную вытяжку в сеть с напряжением и частотой, не соответствующими указанным в технических данных (220В±10%, 50Гц±2%). Тип розетки должен соответствовать действующим нормативным правилам.
- 3.4 Не прикасайтесь к лампам во время их включенного состояния и прилегающим к ним поверхностям, даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.
- 3.5 Эксплуатируйте кухонную вытяжку только с установленными лампами.
- 3.6 Не рекомендуется прямо смотреть на лампочку через оптические приборы (бинокль, увеличительное стекло и проч.).
- 3.7 Ежемесячно производите очистку загрязненных поверхностей и жиропоглощающего алюминиевого фильтра (раздел 8). Если очистка фильтра не производится в соответствии с руководством по эксплуатации, то уменьшается производительность вытяжки и появляется риск возникновения пожара! Никогда не эксплуатируйте прибор без установленного фильтра!
- 3.8 Устанавливайте кухонную вытяжку над плитой в соответствии с инструкцией по установке.
- 3.9 Не допускайте возникновения факельного пламени под вытяжкой! Пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой. Сильный нагрев пламенем газовых конфорок может повредить прибор.
- 3.10 Работы по поиску и устранению неисправностей должны выполняться лицом, обученным правилам работы с электроустановками. При повреждении электрического шнура, его замену производит квалифицированный специалист сервисной службы. Категорически запрещается обрезать вилку при монтаже вытяжки.
- 3.11 Кухонная вытяжка предназначена только для удаления или очистки воздуха. Оберегайте ее от статических и динамических нагрузок.
- 3.12 При работе прибора одновременно с отопительным оборудованием, которое используется с вытяжными трубами (отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, работающие на газе, жидком или твердом топливе), необходимо обеспечить подачу воздуха в объеме, достаточном для сгорания топлива, отрицательное давление не должно превышать 0,04мбар. При подаче воздуха в недостаточном объеме возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются прибором обратно в помещение (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 3.13 Загрязненный воздух недопустимо отводить посредством присоединения к вытяжному воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо (не относится к воздухоочистителям, которые только возвращают воздух обратно в помещение).
- 3.14 Данный прибор НЕ предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- 3.15 В электрической цепи, при подключении вытяжки, обязательно использовать автоматический выключатель с током срабатывания не более 16 А (рекомендуемый 2 А).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДОСТУПНЫЕ ЧАСТИ КУХОННОЙ ВЫТЯЖКИ МОГУТ НАГРЕВАТЬСЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ.

4 ПОРЯДОК РАБОТЫ

- 4.1 Рекомендуется включать вытяжку перед началом приготовления пищи и после завершения приготовления оставлять ее включенной примерно на 15 минут, чтобы обеспечить удаление загрязненного воздуха.
- 4.2 Управление кухонной вытяжкой производится ползунковым переключателем.

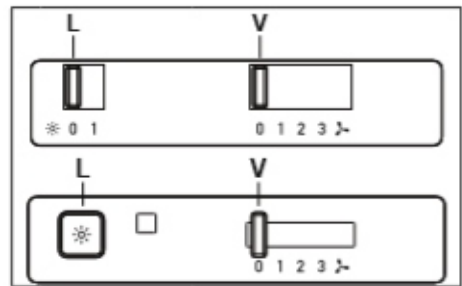


рис. 2

Л	Освещение	Включает и выключает осветительное оборудование
V	Скорость	Регулирует рабочую скорость: 0 Мотор Off. 1 Минимальная скорость-пригодна для непрерывной смены воздуха при наличии малого количества пара от готовки, отличается бесшумностью работы. 2 Средняя скорость-пригодна для наибольшей части условий эксплуатации благодаря отличному соотношению двух показателей: пропускная способность отработанного воздуха и уровень шума. 3 Максимальная скорость-пригодна для обработки наибольших испарений от готовки даже в течение длительного времени.

5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

5.1 При проведении технического обслуживания необходимо строго руководствоваться требованиями безопасности (раздел 3).

5.2 Очистку загрязненных поверхностей производите мягкой салфеткой, смоченной водой с нейтральным моющим средством, используемым для мытья посуды.

Для чистки поверхностей из нержавеющей стали не используйте средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды и губки, которые могут поцарапать эти поверхности.

Кухонные вытяжки из нержавеющей стали требуют специальных средств по уходу за нержавеющей сталью.

5.3 Для очистки алюминиевого фильтра извлеките его из вытяжки (рис. 3) и произведите его очистку с помощью щетки горячим водным раствором моющего средства вручную или в посудомоечной машине при (60°C). Старайтесь не гнуть фильтры при мойке. Возможное изменение цвета фильтра, с течением времени, не приводит к снижению эффективности его действия.

Сильно загрязненный фильтр не следует мыть в посудомоечной машине.

5.4 Алюминиевый фильтр предназначен для задержки частиц жира, которые образуются при приготовлении пищи, поэтому он должен использоваться как в вытяжном, так и в рециркуляционном режим.



рис. 3

ВНИМАНИЕ: Алюминиевый фильтр должен очищаться через каждые четыре недели.

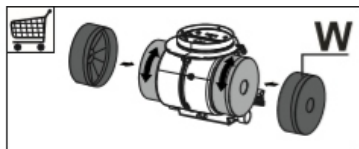
Обязательно высушите фильтр перед установкой его в кухонную вытяжку! Недопустимо попадание воды в электродвигатель, переключатель и патроны ламп!

Включайте вытяжку только после полного высыхания всех ее поверхностей!

5.5 Угльные фильтры должны использоваться только при работе вытяжки в режиме рециркуляции.

Фильтры необходимо менять не реже одного раза в 4 месяца или чаще в случае особенно интенсивного использования прибора W. Их нельзя чистить и использовать повторно.

Угльные фильтры не содержат вредных веществ. Их можно утилизировать как обычный мусор.



5.6 Замена ламп.

В вытяжке Breeze замену светодиодной лампы производите в следующей последовательности:

- выньте вилку шнура электропитания из розетки электросети;
- дайте лампе остыть, если свет был включен;
- снимите алюминиевый фильтр (рис. 2);
- неисправная лампа выкручивается против часовой стрелки и заменяется на новую, такой же модели и мощности (E 14, 4 Вт, 230 В);
- установите на место алюминиевый фильтр.

6 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ

6.1 Кухонная вытяжка должна храниться в упаковке завода изготовителя в закрытом помещении при температуре от -50 до +40°C. При этом относительная влажность воздуха при температуре +15°C не должна превышать 80%.

6.2 Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

ВНИМАНИЕ: НА ПЕРИОД ГАРАНТИЙНОГО СРОКА СОХРАНЯЙТЕ РУКОВОДСТВО.

Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте кухонную вытяжку вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в специальные пункты приема. Поступая так, Вы способствуете делу охраны окружающей среды.



7 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Кухонная вытяжка

Торговое наименование	Тип
Breeze 52H-450-ПЗД	KB II M-450-52
Breeze 70H-450-ПЗД	KB II M-450-70
Casper 52H-450-ПЗД	KB II M-450-52
Casper 70H-450-ПЗД	KB II M-450-70
Pandora 52H-450	KB II M-450-52

соответствует требованиям ТУ 3468-001-25905995-15.

Сертификаты соответствия № ЕАЭС [RU C-RU.ME10.B.00505/20](#),

№ ЕАЭС [RU C-RU.ME10.B.00506/20](#),

№ ЕАЭС [RU C-RU.ME10.B.00507/20](#),

№ ЕАЭС [RU C-RU.ME10.B.00508/20](#),

№ ЕАЭС [RU C-RU.ME10.B.00509/20](#) срок действия по 02.04.2025 г., выданы органом по сертификации бытовой электротехники ООО "ТЕСТБЭТ", Россия, г. Москва.

Продан _____ Штамп продавца _____

8 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации вытяжки 60 месяцев, со дня продажи через розничную сеть. Установленный срок службы вытяжки не менее 10 лет.

Гарантия также распространяется на LED-диодные лампы.



248033, г. Калуга, проезд 2-й Академический, 13
Тел.: +7 (4842) 500-510/540/595 Факс: +7(4842) 500-502
Горячая линия: 8-800-555-12-55
e-mail: info@elikor.com
Сервисная служба: тел. (4842) 500-505
e-mail: service@elikor.com

ООО «ЭЛИКОР», www.elikor.com